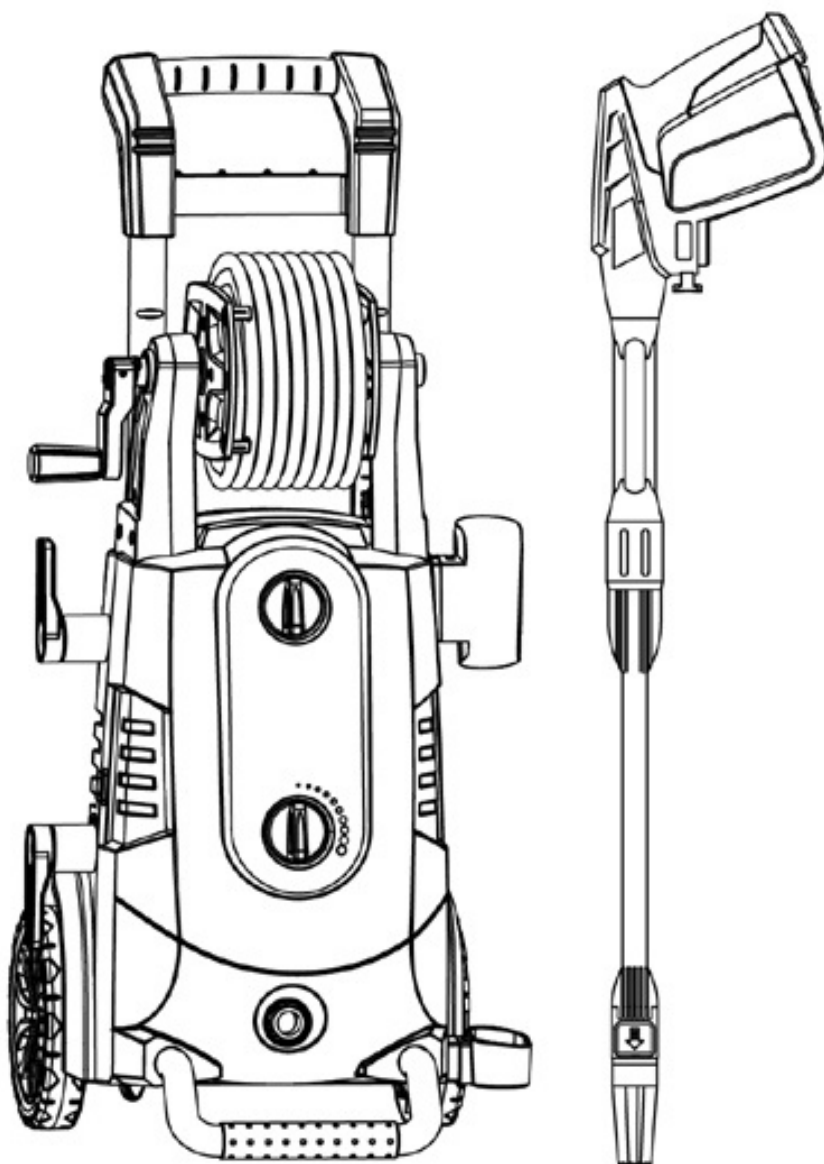


NÁVOD K POUŽITÍ

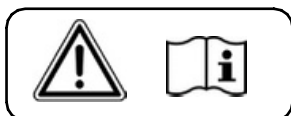


TLAKOVÁ MYČKA

MODEL: CEDMC110

OBSAH

I.	Prezentace zařízení.....	1
II.	Aplikace	1
III.	Doporučení před použitím.....	1 Bezpečnostní
IV.	pravidla.....	1
V.	Návod k použití.....	6
VI.	Technické údaje.....	10
VII.	Elektrické schéma.....	10
VIII.	Řešení problémů.....	11
IX.	Montáž a připojení vody a elektřiny.....	12
X.	Kontrola a údržba.....	13



Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečnosti, provozu, údržbě a skladování spotřebiče. Před použitím si pečlivě přečtěte pokyny a výstražná upozornění v něm obsažená. Nepřečtení nebo nepochopení pokynů a informací v nich obsažených může mít za následek vážné zranění uživatele a dalších osob a/nebo poškození majetku. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

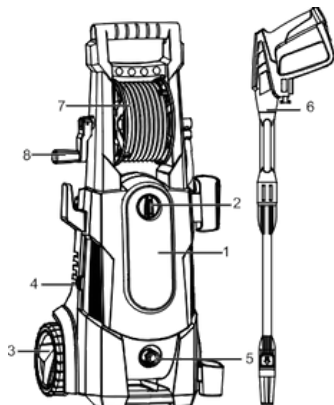
Verze 17.03.25 vyvinutá:

CEDRUS
95-060 Brzeziny, ul. Przemysłowa 1
www.cedrus.com.pl
e-mail: biuro@cedrus.com.pl
(+48) 46 874 18 60

Všechna práva vyhrazena. Je zakázáno kopírovat, reprodukovat, distribuovat nebo používat v jakékoli formě celý tento návod nebo jeho část bez předchozího písemného souhlasu vlastníka autorských práv. Porušení tohoto zákazu může mít za následek právní odpovědnost.

I. PREZENTACE ZAŘÍZENÍ

1. Vysokotlaký čistič
2. Vypínač ON/OFF
3. Kola
4. Výstup vody
5. Zásobování vodou
6. Pistole Lance
7. Naviják na hadici
8. Rukojeť bubnu



II. APLIKACE

PŘENOSNÁ TLAKOVÁ MYČKA je vysoce specializovaný multifunkční stroj, který se používá k bezpečnému mytí a čištění automobilů, jízdních kol a dalšího venkovního vybavení, ale i teras, skleníků atd.

III. TIPY PŘED POUŽITÍM

Automatické zapnutí/vypnutí:

Motor pračky neběží nepřetržitě. Spustí se pouze po stisknutí spouště pistole. Po provedení postupů spouštění popsaných v tomto návodu zapněte myčku a stisknutím spouště ji spustíte. Další informace naleznete v části "Provoz".

Krvácení zbraně:

Před použitím je důležité pračku odvzdušnit. Vzduch, který je v myčce, hadici a pistoli, unikne tak, že stisknete spoušť, dokud z trysky nezačne vytékat souvislý proud vody (to může trvat až 2 minuty). Další informace naleznete v části "Použití".

IV. ZÁSADY BEZPEČNOST

UPOZORNĚNÍ: Před použitím stroje si s porozuměním přečtete tento návod k obsluze a zprávy v něm obsažené.

VAROVÁNÍ: Stroj nesmí obsluhovat děti. Zajistěte, aby si děti se strojem nehrály. Pračka není určena pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi. Kromě toho by pračku neměly používat osoby bez zkušeností nebo potřebných znalostí.

VAROVÁNÍ: Připojení napájení by měla provádět kvalifikovaná osoba v souladu s normou IEC 60364-1. Instalace napájení by měla být vhodně uzemněna a měla by obsahovat proudový chránič, který přeruší napájení, pokud svodový proud do země překročí 30 mA po dobu 30 ms.

VAROVÁNÍ: Stroj je určen pro použití při teplotách nad 0 °C (Platí pro stroj s napájecím kabelem typu H05VV-F).

VAROVÁNÍ: Abyste předešli nebezpečným situacím v případě poruchy nebo nehody, dodržujte informace uvedené v tomto návodu (např. v případě kontaktu se saponátem: opláchněte velkým množstvím čisté vody).

VAROVÁNÍ: Tento spotřebič byl navržen pro použití s čisticím prostředkem dodaným se spotřebičem nebo doporučeným výrobcem. Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může negativně ovlivnit bezpečné používání spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ: Během provozu je nutné používat chrániče sluchu.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přístroj v blízkosti osob bez ochranného oděvu.

UPOZORNĚNÍ: Nesměřujte proud vody na vlastní tělo nebo na osoby. cizí osoby (např. k čištění oděvů nebo bot).

VAROVÁNÍ: Nebezpečí výbuchu - nestříkejte hořlavé kapaliny.

VAROVÁNÍ: Vysokotlaké hadice, spojky a šroubení jsou důležité pro bezpečné používání přístroje. Používejte pouze hadice, spojky a šroubení doporučené výrobcem.

VAROVÁNÍ: Pro zajištění bezpečného provozu stroje používejte pouze náhradní díly (včetně trysky) od výrobce nebo doporučené výrobcem. Nepoužívejte stroj, pokud je některá z jeho součástí poškozena.

VAROVÁNÍ: Voda, která protéká přístrojem, je .

VAROVÁNÍ: Před čištěním, údržbou nebo změnou funkcí spotřebiče jej odpojte od zdroje napájení vytažením zástrčky ze zásuvky.

UPOZORNĚNÍ: Při čištění lakovaných povrchů dodržujte následující pravidla. vzdálenost 30 cm. Jinak hrozí poškození laku.

VAROVÁNÍ: Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený napájecí kabel nebo jiné důležité součásti přístroje, např. bezpečnostní součásti, tlaková hadice, pistole.

UPOZORNĚNÍ: Při použití prodlužovacího kabelu se je

Zástrčka i zásuvka jsou vodotěsné.

VAROVÁNÍ: Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit nebezpečí. Pokud je nutné použít prodlužovací kabel, měl by být použit prodlužovací kabel určený pro venkovní použití a přípojky by měly být umístěny na suchém místě nad zemí.

Doporučuje se, aby připojení bylo provedeno pomocí kabelového navijáku, který drží zásuvku alespoň 60 mm nad zemí.

VAROVÁNÍ: Aby se zabránilo nebezpečí vyplývajícímu z neúmyslného resetování tepelného spínače, nesmí být tento spotřebič napájen externím spínacím zařízením, jako je časovač, ani připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze sítě.



Tento spotřebič není určen k připojení ke zdroji pitné vody.

VAROVÁNÍ: Dávejte pozor na sílu zpětného rázu, která vzniká při stisknutí spouště. Zbraň držte pevně, abyste si udrželi kontrolu.

UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika zranění je třeba dbát zvláštní opatrnosti při práci v blízkosti dětí. Myčku by neměly používat děti nebo nezkušené osoby.

VAROVÁNÍ: Naučte se stroj rychle zastavit a snížit tlak a seznáme se se všemi ovládacími prvky a jejich obsluhou.

VAROVÁNÍ: Při práci dbejte zvýšené opatrnosti a věnujte zvýšenou pozornost každému úkonu, který provádíte.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte přístroj pod vlivem únavy, drog, alkoholu. nebo drogy.

VAROVÁNÍ: Do pracovního prostoru nepouštějte osoby z řad veřejnosti, zejména děti a zvířata.

VAROVÁNÍ: Nepřeceňujte své schopnosti, nevychylujte se, udržujte stabilní polohu a rovnováhu po celou dobu.

UPOZORNĚNÍ: Při údržbě postupujte podle informací popsanych v této příručce.

VAROVÁNÍ: Spotřebič musí být uzemněn. V případě poruchy nebo závady uzemnění zajišťuje cestu nejmenšího odporu proudu, čímž se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Zástrčka musí být připojena do vhodné, správně instalované a uzemněné zásuvky v souladu se všemi místními předpisy a nařízeními. Jmenovité napětí (V / Hz) spotřebiče musí odpovídat napájecímu napětí.

VAROVÁNÍ: Pokud máte pochybnosti o správném uzemnění zásuvky, nechte uzemnění zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Zástrčku dodanou se strojem neupravujte. Pokud dodaná zástrčka do zásuvky nepasuje, nechte kvalifikovaným elektrikářem namontovat vhodnou zásuvku. Nepoužívejte žádné adaptéry nebo přechodky.

VAROVÁNÍ: Používejte pouze třívodičové prodlužovací kabely vybavené tříkolíkovými uzemněnými zástrčkami a tříkolíkovými kabelovými konektory, které přijímají zástrčku ze spotřebiče. Používejte pouze prodlužovací kabel určený pro venkovní použití, jehož zásuvka je vodotěsná. Tento typ prodlužovacího kabelu by měl být označen nápisem "Schváleno pro použití s venkovními stroji; pokud se nepoužívá, skladujte jej uvnitř". Prodlužovací kabel musí odpovídat požadovaným parametrům stroje. Nepoužívejte poškozený prodlužovací kabel. Před použitím prodlužovací kabel pečlivě zkontrolujte a v případě potřeby jej vyměňte. Nesprávný/poškozený prodlužovací kabel může být nebezpečný. Prodlužovací kabel nezneužívejte, netahejte za žádný kabel, stroj odpojili. Udržujte šňůry mimo dosah zdrojů tepla a ostrých hran. Před odpojením stroje ze zásuvky odpojte zástrčku od prodlužovacího kabelu.

VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nespouštějte ani nepoužívejte stroj za deště nebo bouřky. Všechna připojení by měla být suchá a nad zemí. Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama. Je zakázáno nechat vniknout do stroje vodu.

VAROVÁNÍ: Po zapnutí stroje se spustí vnitřní čerpadla a pokračují v provozu, i když spoušť pistole nebyla stisknuta. Pokud necháte stroj běžet bez stisknutí spouště pistole déle než 3 minuty, může dojít k přehřátí motoru a čerpadla. Nenechávejte stroj bez dozoru/bez použití déle než 3 minuty.

UPOZORNĚNÍ: Provozovaný stroj musí mít stálý přívod vody. Pokud voda ve stroji necirkuluje, může dojít k poškození těsnicích kroužků.

UPOZORNĚNÍ: Po spuštění stroje je nutné spustit pistolí v režimu během 1-2 minut. V opačném případě se teplota vody cirkulující v jednotce zvýší.

na kritický bod , který může vést k poškození kroužků .
utěsnění.

VAROVÁNÍ: Stroj nespouštějte ani neprovozujte při extrémně nízkých teplotách.

Mohlo by dojít k zamrznutí vody v systému a poškození čerpadla.

UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič byl navržen pro použití s vodou. Nepoužívejte
před korozivními chemikáliemi.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze čisticí prostředky dodané s přístrojem.

se zařízením nebo podle doporučení výrobce.

VAROVÁNÍ: Vysokotlaký proud může být při nesprávném
použití nebezpečný. Nesměřujte proud směrem k lidem,

zvířatům, elektrickým zařízením pod napětím nebo k
samotnému přístroji.



UPOZORNĚNÍ: Nesměřujte sprej na sebe ani na ostatní, abyste vyčistili oděv nebo obuv.

VAROVÁNÍ: Před prováděním údržby odpojte přístroj od zdroje napájení.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizované servisní
středisko nebo kvalifikovaná osoba, aby se vyloučilo riziko.

UPOZORNĚNÍ: Obsluha a montáž stroje by měla probíhat na rovné ploše.
povrch. Stroj přemísťujte/přenášejte pomocí rukojeti.

UPOZORNĚNÍ: Přístroj není určen pro zdroje pitné vody. Připojte stroj ke zdroji
vody (může to být nádrž).

Ujistěte se, že je vstupní tlak vody v rozmezí 0,01MPa-0,4MPa. Přívodní hadice
vody k pračce by měla být dlouhá alespoň 5 metrů. Nepoužívejte poškozenou
hadici.

Pro připojení jednotky k přenosnému zdroji vody musí být na přívodní hadici
instalován zpětný ventil, aby se znečištěná voda nevrátila zpět do nádrže. Ventil
musí odpovídat normám EN 60335-2-79 PŘÍLOHA AA.

V. NÁVOD K POUŽITÍ

! Spotřebič smí být připojen POUZE ke zdroji studené vody.

**! Motor této jednotky NEPRACUJE v nepřetržitém režimu. Spustí se stisknutím spouště
pistole.**

- Připojte výstupní hadici k myčce a tlakovou pistoli k výstupní hadici.
- Připojte trysku a lance.
- Zkontrolujte, zda není filtr ucpaný.
- Připojte přívodní hadici vody.
- Zkontrolujte, zda není hadice nikde zalomená.
- Zapněte přívod vody a zkontrolujte, zda nedochází k únikům.
- Stiskněte spoušť, aby se systém odvzdušnil, a zajistěte spoušť.
- Připojte jednotku a spustte ji.
- Odemkněte spoušť a použijte zařízení.

OFF

1. Vypněte motor (přepněte vypínač do polohy OFF).
2. Odpojte jednotku od zdroje napájení.
3. Odpojte přívod vody.
4. Systém odvzdušněte stisknutím spouště pistole.
5. Odpojte zahradní hadici od pračky.
6. Otřete pračku vlhkým a čistým hadříkem.
7. Namontujte bezpečnostní zámek zbraně.

POZNÁMKA: VŽDY PŘED odpojením přívodu vody vypněte motor. Provoz

Spotřebič bez vody může vést k vážnému poškození.

POZOR neodpojujte vysokotlakou výstupní hadici od stroje, pokud je systém stále pod tlakem. Chcete-li stroj zbavit tlaku, vypněte motor, odpojte přívod vody a 2-3krát stiskněte spoušť.

NASTAVITELNÁ TRYSKA

Průtok vody lze nastavit. To provedete tak, že držíte trysku na konci a zároveň otáčíte přední částí trysky ve směru hodinových ručiček. V závislosti na poloze trysky a potřebách uživatele může být proud lineární (obr. 1) nebo vějířovitý (obr. 2).



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

FILTR VODY

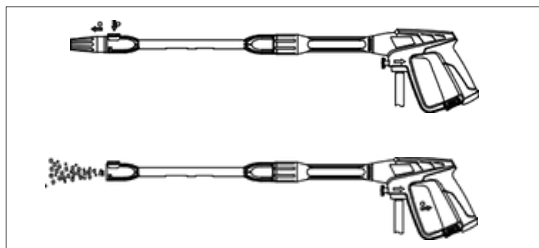
Pravidelně kontrolujte vstupní vodní filtr, aby nedošlo k jeho ucpaní. omezuje přívod vody k čerpadlu (obr. 3).

POUŽITÍ MYCÍHO PROSTŘEDKU

Nalijte mycí prostředek do nádržky. Nastavte nastavitelnou trysku do polohy nízkého tlaku. Stisknutím spouště postříkejte mycí prostředek.

PĚNOVÉ ČIŠTĚNÍ

Nezapomeňte nalít čisticí roztok do vestavěné sací nádoby a vyjmout špičku, jak je znázorněno na obrázku 4.



Obr. 4

MONTÁŽ NA NOHU (pouze pro CEDMC110)

Namontujte patku podle obrázku níže.

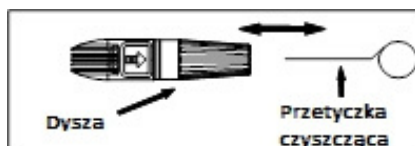
ZÁMEK ZBRANĚ

Při používání myčky je vždy důležité držet jednu ruku na rukojeti pistole a druhou na kopí. Na rukojeti je bezpečnostní tlačítko, které zabráňuje náhodnému spuštění. Jakmile se stroj zastaví, je třeba jej stisknout, má-li práce pokračovat.



POKYNY K ČIŠTĚNÍ TRYSEK

- čistícího kolíku dodaného s přístrojem nebo rozložené kancelářské sponky vložte špičku drátku do otvoru trysky a pohybujte s ní dopředu a dozadu, dokud se nečistoty neodstraní.

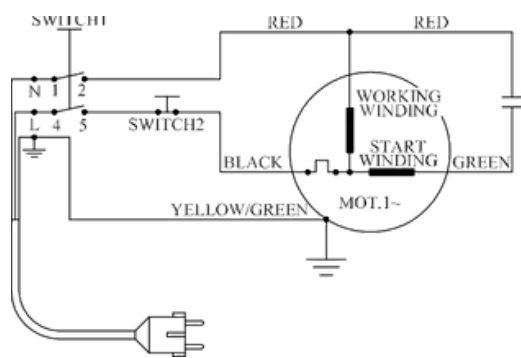


- Další nečistoty lze odstranit propláchnutím trysky vodou. Za tímto účelem přiložte konec zahradní hadice (s tekoucí vodou) na konec trysky na 30-60 sekund.

VI. DATA TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	CEDMC90	CEDMC110
Provozní tlak	9 MPa (90 barů)	11 MPa (110 barů)
Připustný tlak	13,5 MPa (135 barů)	16,5 MPa (165 barů)
Průběh práce	360 l/h	360 l/h
Maximální průtok	432 l/h	432 l/h
Max. tlak přívodu vody	0,4 MPa(4bar)	0,4 MPa (4 bary)
Výkon motoru	1800W	2100W
Napájecí napětí	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz
Maximální teplota vody	°C	°C
Emise hluku	Lwa: 92 dB Lpa: 75±3dB	Lwa: 92 dB Lpa: 75±3dB

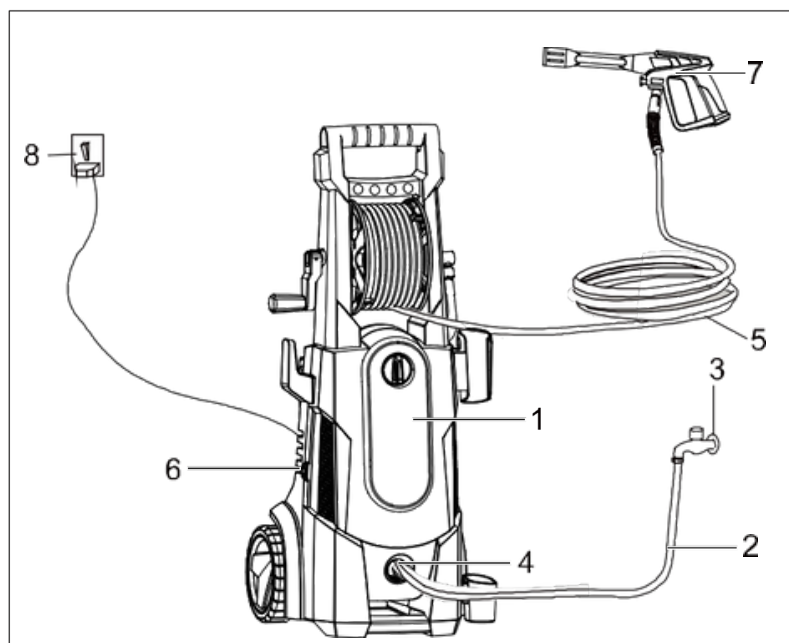
VII. SCHÉMA ELEKTRICKÉ



VIII. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení nefunguje i přes správné spuštění.	Zástrčka není správně připojena nebo vadnou zásuvkou. Napětí není dostatečné, méně než je požadováno. Ucpané čerpadlo. Bezpečnostní spínač se vypnul.	Zkontrolujte zástrčku/zásuvku. Zkontrolujte, zda je napětí správné. Přečtěte si pokyny skladování. Vypněte spotřebič a počkejte několik , než motor vychladne. Nechte kopí otevřené, abyste zajistili nepřetržitý, rovnoměrný malý průtok vody. Zkontrolujte těsnost hadic a spojů.
Výkyvy tlak.	Čerpadlo nasává vzduch. Opotřebované, znečištěné nebo ucpané ventily; Opotřebované těsnění čerpadla.	Zkontrolujte, vyměňte nebo svého prodejce.
Z čerpadla uniká voda.	Opotřebovaná těsnění.	Zkontrolujte, vyměňte nebo kontaktujte kontaktovat prodávajícího.
Motor se nečekaně zastaví.	Bezpečnostní spínač se vypnul z důvodu přehřátí jednotky.	Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Vypněte spotřebič a počkejte několik , než vychladne. Vyčistěte vstupní filtr vody.
Čerpadlo nedosahuje požadovaného tlaku.	Ucpaný vstupní filtr vody. Čerpadlo nasává vzduch z přípojek nebo hady. Ucpané nebo opotřebované sací/výpustné ventily. Ucpaný ventil. Špatná nebo opotřebovaná tryska kopí	Zkontrolujte, zda jsou všechny spoje řádně utaženy. Zkontrolujte, zda přívodní hadice vody netěsní. Vyčistěte nebo vyměňte ventily. Povolte a utáhněte šroub regulační. Kontrola a/nebo výměna

IX. MONTÁŽ A ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ VODY A



- | | |
|-----------------------|---|
| 1. VYSOKOTLAKÝ ČISTIČ | 2. HADICE PRO PŘÍVOD VODY (není součástí dodávky) |
| 3. VODOVODNÍ PŘÍPOJKA | 4. ZÁSOBOVÁNÍ VODOU |
| 5. VYSOKOTLAKÁ HADICE | 6. VODNÍ VÝSTUP |
| 7. PISTOLET | 8. ZDROJ ENERGIE |

Poznámka: Vzhledem k neustálému vývoji strojů si společnost vyhrazuje právo na změnu specifikací stroje bez předchozího upozornění.

X. KONTROLA A ÚDRŽBA

Pro bezpečné používání stroj každé 3 měsíce důkladně vyčistěte. Před každým použitím zkontrolujte filtr a trysku, znečištěné. Po ukončení provozu se ujistěte, že se v čerpadle nebo hadici nevrací voda. Pokud je třeba stroj opravit během záruční doby, navštivte autorizované servisní středisko. K opravě je třeba předložit doklad o koupi nebo jeho kopii. Před zabalením by měl být stroj vyčištěn a poté uložen do pevného, uzavřeného obalu. Skladujte na suchém místě, mimo dosah dětí. Stroj by měl být v souladu s ISTA



Význam výše uvedeného piktogramu:

Nevyhazujte elektrospotřebiče jako netříděný komunální odpad. K jejich likvidaci používejte místa odděleného sběru. Informace o správné likvidaci elektrických spotřebičů získáte od místních úřadů nebo prodejce. Při skladování elektrických strojů na skládkách hrozí nebezpečí, že se nebezpečné látky dostanou do podzemních vod a následně do potravinového řetězce, čímž poškodí zdraví a životní pohodu.

Při výměně starého spotřebiče za nový musí prodejce ze zákona povinen starý stroj bezplatně odebrat a zlikvidovat.